

8061

P1/16601

Ley por cuyo medio del Balance
no apropiado correspondiente
al Fondo General de la Ley de Gues-
tos Públicos para el año 1961, ascen-
dente a R.D. \$874,137.27, se destina
la suma de R.D. \$214,276.827
transfiere la suma de R.D. \$2,
622.818.58 dentro de varios ca-
pitulos de la vigente Ley. -

7 Págs

28 junio/61



REPUBLICA DOMINICANA

SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 11230

Ciudad Trujillo, D. N.,
JUL 7 - 1961
ERA DE TRUJILLO

Señor
Presidente del Senado de la República,
Ciudad.-

Señor Presidente:

Cúmpleme significarle que la ley en virtud de la cual se destina la suma de RD\$214,276.82 y se transfiere la cantidad de RD\$2,622.818.58, del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, dentro de varios capítulos de la citada ley, ha sido promulgada en fecha 7 de julio en curso, y registrada bajo el No.5570.

Muy atentamente,

Armando Oscar Pacheco,
Secretario de Estado de la Presidencia.

aop
gf/ma.



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Ciudad Trujillo, D. N.
6 de julio de 1961.

00572

Señor
Lic. Porfirio Herrera,
Presidente del Senado.
Ciudad.

Señor Presidente:

Aviso a usted recibo de su oficio No. 3046 de fecha 5 de julio en curso junto al cual después de haber sido aprobado por el Senado, remitió usted a esta Cámara de Diputados el proyecto de ley por cuyo medio del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$874,137.27, se destina la suma de RD\$214,276.82 y se transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios capítulos de la vigente Ley.

Este asunto fué aprobado por la Cámara de Diputados en sesión de esta misma fecha y remitido al Poder Ejecutivo para los fines Constitucionales de lugar.

Muy atentamente le saluda,


José Ramón Rodríguez,
Presidente de la Cámara de Diputados.

0115376

Ciudad Trujillo
Distrito Nacional
5 de julio de 1961.-

03045

Señor Dr. Joaquín Balaguer
Presidente de la República
Su Despacho.-

Excelentísimo Señor Presidente:

Tengo el honor de avisar a usted recibo de su mensaje No. 10537, de fecha 28 del mes de junio del año en curso, y del proyecto de ley por medio del cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$874,137.27 se destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley.

Pláceme participarle que el Senado en su sesión de esta misma fecha, aprobó dicho proyecto de ley y lo remitió a la Cámara de Diputados para los fines constitucionales.

Con sentimientos de la más distinguida consideración, saludo a usted muy atentamente.

Porfirio Herrera
Presidente del Senado

dd

7/16/602

Ciudad Trujillo
Distrito Nacional
5 de julio de 1961.-

03046

Señor Lic. José Ramón Rodríguez
Presidente de la Cámara de Diputados
Su Despacho.-

Señor Presidente:

Aprobado por el Senado en su sesión de esta misma fecha, pláceme remitir a usted para los fines constitucionales, el proyecto de ley por cuyo medio del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$874,137.27, se destina la suma de RD\$-214,276.82 y transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley.

Saludo a usted muy atentamente.

Porfirio Herrera
Presidente del Senado

dd

001/15375



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$874,137.27, se destina la suma de RD\$214,276.82 (DOSCIENTOS GATORCE MIL DOSCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS ORO CON OCHENTA Y DOS CENTAVOS) para efectuar las siguientes apropiaciones:

AL:

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES
EXTERIORES

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>		RD\$ 39,600.00
G-30101-A	Servicios Personales	RD\$ 5,600.00	
G-30101-B	Otros Gastos Corrientes	20,000.00	
G-30101-	Atenciones Varias	<u>14,000.00</u>	
		<u>39,600.00</u>	
30174	<u>ORGANIZACION ANTE LOS ESTADOS AMERICANOS</u>		5,200.00
G-30174	Atenciones Varias	<u>5,200.00</u>	
30122	<u>EMBAJADA EN INGLATERRA</u>	z	6,936.82
G-30122	Atenciones Varias	<u>6,936.82</u>	
30146	<u>LEGACION EN NORUEGA</u>		7,440.00
G-30146	Atenciones Varias	<u>7,440.00</u>	
30144	<u>LEGACION EN DINAMARCA</u>		6,481.40
G-30144	Atenciones Varias	<u>6,481.40</u>	
30145	<u>LEGACION EN SUECIA</u>		5,280.00
G-30145	Atenciones Varias	<u>5,280.00</u>	
30194	<u>EMBAJADA EN JAPON</u>		9,900.00
G-30194-A	Servicios Personales	7,175.00	
G-30194	Atenciones Varias	<u>2,725.00</u>	
		<u>9,900.00</u>	
30105	<u>CONSULADO GENERAL EN NEW YORK</u>		12,400.00
	Atenciones Varias	<u>12,400.00</u>	
30136	<u>CONSULADO GENERAL EN POINTE-A-PITRE, GUADALUPE:</u>		8,420.00

CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Proy. de ley por el cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos del año 1961 destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiera la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.

G-30136-A	Servicios Personales	RD\$ 5,320.00
G-30136	Atenciones Varias	<u>3,100.00</u>
		<u>8,420.00</u>

CAPITULO IX
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

30460	<u>DIRECCION GENERAL DE RIEGO</u>	RD\$ 70.000.00
G-30460	Atenciones Varias	<u>70.000.00</u>

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD
Y PREVISION SOCIAL

10499	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	30.000.00
G-10499-B	Otros Gastos Corrientes	<u>30.000.00</u>

CAPITULO XII
SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10210	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	7,618.60
G-10210-A	Servicios Personales	3,546.10
G-10210-C	Adquisición de Propiedades	<u>4,072.50</u>
		<u>7,618.60</u>
10203	<u>TRIBUNAL DE TIERRAS</u>	5,000.00
G-10203-B	Otros Gastos Corrientes	<u>5,000.00</u>
		<u>RD\$ 214,276.82</u>

ARTICULO SEGUNDO : Se ordenan las siguientes transferencias dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961:

DEL

CAPITULO II
PODER EJECUTIVO

10310	<u>PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA</u>	30,000.00
G-10310	Atenciones Varias	<u>30,000.00</u>

CAPITULO III
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS
ARMADAS

20135	<u>TECNICOS DEL EJERCITO NACIONAL</u>	3,352.00
G-20135-A	Servicios Personales	<u>3,352.00</u>
20120	<u>PERSONAL ALISTADO DEL EJERCITO NACIONAL</u>	6,000.00
G-20120-B	Servicios Personales	<u>6,000.00</u>
20159	<u>CENTRO DE ENSEÑANZA DE LAS FUERZAS</u>	

CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley por el cual del Balance no aprobado en-
ASUNTO: Dependiente al Fondo General de la Ley de Gastos Físicos para el año 1961.
Elige el año 1961 hasta la suma de \$2,518,576.75 y trans-
fiere la suma de \$1,012,522.618.58 dentro de varios días.
de la vigente ley.

0-30136-A	Servicios Personales	RD\$ 2,220.00
0-30136	Atenciones Varias	1,107.00
		3,327.00
CAPÍTULO II		
SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA		
30400	SECRETARÍA GENERAL DE AGRICULTURA	RD\$ 30,000.00
0-30400	Atenciones Varias	30,000.00
CAPÍTULO I		
SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD		
10400	SECRETARÍA DE SALUD	RD\$ 30,000.00
0-10400	Otros Gastos Corrientes	30,000.00
CAPÍTULO III		
SECRETARÍA DE ESTADO DE JUSTICIA		
10210	SECRETARÍA DE JUSTICIA	RD\$ 7,618.00
0-10210-A	Servicios Personales	3,268.10
0-10210-C	Atención de Propiedades	4,349.90
		7,618.00
10200	TRIBUNAL DE JUSTICIA	RD\$ 2,000.00
0-10200	Otros Gastos Corrientes	2,000.00
		4,000.00

ARTÍCULO SEPTIMO: Se ordena las siguientes transferencias den-
tro del Fondo General de la Ley de Gastos Físicos para el año 1961:

30,000.00	SECRETARÍA DE AGRICULTURA	30,000.00
3,327.00	SECRETARÍA DE SALUD	3,327.00
4,000.00	TRIBUNAL DE JUSTICIA	4,000.00



DEL
LEGISLATIVA
REGISTRADA AL No. ...
En el folio ... del libro ...
de Actos de Leyes, Decretos y Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
y sancionados en máquina e-fózn de dos ejemplares
originales
Cated. T. ...
M. de la O. ...

CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley por el cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961 se destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.

ASUNTO:

PAG. 3

	<u>ARMADAS "5 DE JUNIO"</u>	RD\$	20.000.00
G-20159-C	Adquisición de Propiedades	RD\$	20.000.00
30402	<u>DEPARTAMENTO DE MINERIA</u>		40.538.01
G-30402-A	Servicios Personales		13,500.00
G-30402	Atenciones Varias		27,038.01
			<u>40.538.01</u>

CAPITULO IV SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y CULTOS

10417	<u>DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS</u>		150.184.90
G-10417-A	Servicios Personales		139,650.00
G-10417-B	Otros Gastos Corrientes		7,259.90
G-10417	Atenciones Varias		3,275.00
			<u>150.184.90</u>

CAPITULO VI SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

30187	<u>EMBAJADA EN HOLANDA</u>		4,060.65
G-30187-A	Servicios Personales		3,160.65
G-30187-	Atenciones Varias		900.00
			<u>4,060.65</u>
30197	<u>EMBAJADA EN EL CANADA</u>		5,039.35
G-30197-A	Servicios Personales		4,678.75
G-30197	Atenciones Varias		360.60
			<u>5,039.35</u>

CAPITULO VII SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS

10411	<u>DIRECCION DEL SERVICIO DE ECONOMIA Y COORDINACION PARA LOS GASTOS DEL GOBIERNO</u>		1,522.219.04
G-10411-A	Servicios Personales		38,400.00
G-10411-F	Subvenciones		1,483.819.04
			<u>1,522.219.04</u>
10461	<u>PENSIONES, JUBILACIONES Y SUBVENCIONES DEL ESTADO</u>		464,821.25
G-10461-F	Subvenciones		464,821.25

CONGRESO NACIONAL
 ASUNTO: Cuenta de gastos de viaje y transporte de los señores Senadores y Diputados en el ejercicio de sus funciones.

Item	Descripción	Importe
10417	COMISION GENERAL DE ESTADISTICA	139,630.00
10417-1	Servicios Personales	7,229.30
10417-2	Otros Gastos Corrientes	1,221.00
10417-3	Asunciones Varias	130,180.70
30137	EMPALMADA EN BOLANDA	3,200.62
30137-1	Servicios Personales	200.00
30137-2	Asunciones Varias	4,000.62
30137	EMPALMADA EN LA CARRERA	4,678.72
30137-1	Servicios Personales	100.00
30137-2	Asunciones Varias	4,578.72
10417	COMISION GENERAL DE ESTADISTICA	139,630.00
10417-1	Servicios Personales	7,229.30
10417-2	Otros Gastos Corrientes	1,221.00
10417-3	Asunciones Varias	130,180.70



LEGISLATURA
 REGISTRADA AL No. 10417
 en el libro de actas de sesiones de la Legislatura
 y Decretos votados por el Senado
 y cuenta de gastos de viaje y transporte de los señores Senadores y Diputados en el ejercicio de sus funciones.
 Obedeciendo a lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de la República Dominicana.
 Obedeciendo a lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de la República Dominicana.
 Obedeciendo a lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de la República Dominicana.

CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley por el cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961 se destina la suma de RD\$214,276.82 y AG. 4 transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.

CAPITULO VIII

SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES

31504	<u>DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA</u>	RD\$ 21,540.00
G-31504-A	Servicios Personales	<u>RD\$ 21,540.00</u>
31503	<u>DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SECUNDARIA Y NORMALISTA</u>	10,800.00
G-31503	Atenciones Varias	<u>10,800.00</u>

CAPITULO VIII-I

UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	<u>UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO</u>	630.00
G-31515-A	Servicios Personales	<u>630.00</u>

CAPITULO IX

SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	83,657.02
G-10497-A	Servicios Personales	800.00
G-10497-Z	Para pagar Deudas de Años Anteriores	<u>82,857.02</u>
		<u>83,657.02</u>

CAPITULO X

SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

31470	<u>SERVICIO NACIONAL DE PREVISION Y ASISTENCIA SOCIAL</u>	1,520.00
G-31470-A	Servicios Personales	<u>1,520.00</u>

CAPITULO XII

SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10207	<u>INSTITUTOS PREPARATORIOS Y CENTRO DE OBSERVACION (CASA ALBERGUE)</u>	68,456.36
G-10207-A	Servicios Personales	38,270.00
G-10207	Atenciones Varias	<u>30,186.36</u>
		<u>68,456.36</u>

CAPITULO XIII

SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

10498	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	190.000.00
G-10498-Z	Para pagar Deudas de Años Anteriores	<u>190.000.00</u>

RD\$ 2,622.818.58

ASUNTO: para el año 1961 se destinan la suma de RD\$ 270.82 YAG. a transferir la suma de RD\$ 522.818.38 dentro de varias Caus. de la vigencia ley.

CAPITULO VIII

SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y
CIENCIAS

31304	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 21,540.00
31303	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 21,540.00
31303	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 21,540.00
31303	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 21,540.00

CAPITULO VIII-I

RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES

31303	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 21,540.00
31303	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 21,540.00

CAPITULO IX

SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 627.02
10497-A	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 627.02
10497-B	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 627.02

CAPITULO X

SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y
PREVISION SOCIAL

31370	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 1,720.00
31370-A	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 1,720.00

CAPITULO XII

SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10207	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 38,270.00
10207-A	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 38,270.00
10207-B	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 38,270.00

CAPITULO XIII

SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS
PUBLICAS Y SERVICIOS COMUNICACIONALES

190.000.00	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 190,000.00
190.000.00	RENTAS DE SERVICIOS PERSONALES	RD\$ 190,000.00

RD\$ 5,622,818.38



REGISTRADA AL No. 14
 del libro letra 14
 de asientos de Leyes, Resoluciones
 y Decretos votados por el Senado
 en virtud de la ley No. 14
 de fecha 14 de 1961
 en virtud de la ley No. 14
 de fecha 14 de 1961
 en virtud de la ley No. 14
 de fecha 14 de 1961

CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: **Proy. de ley por el cual del balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961 se destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.**
PAG. 5

AL:	<u>CAPITULO II</u> <u>PODER EJECUTIVO</u>	
10411	<u>DIRECCION DEL SERVICIO DE ECONOMIA</u> <u>Y COORDINACION PARA LOS GASTOS DEL</u> <u>GOBIERNO</u>	RD\$1,528.219.04
G-10411-A	Servicios Personales RD\$ 38,400.00	
G-10411-B	Otros Gastos Corrientes 3,000.00	
G-10411-C	Adquisición de Propiedades 3,000.00	
G-10411-F	Subvenciones <u>1,483.819.04</u> <u>1,528.219.04</u>	
10461	<u>PENSIONES, JUBILACIONES Y</u> <u>SUBVENCIONES DEL ESTADO:</u>	464.821.25
G-10461-F	Subvenciones <u>464.821.25</u>	
	<u>CAPITULO III</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS</u> <u>ARMADAS</u>	
20111	<u>ESTADO MAYOR GENERAL</u>	1,200.00
G-20111-A	Servicios Personales <u>1,200.00</u>	
20143	<u>ATENCIONES VARIAS DEL EJERCITO</u>	7,152.00
G-20143-C	Adquisición de Propiedades <u>7,152.00</u>	
20401	<u>AVIACION MILITAR DOMINICANA</u>	4,973.33
G-20401-A	Servicios Personales <u>4,973.33</u>	
20159	<u>CENTRO DE ENSEÑANZA de las</u> <u>FUERZAS ARMADAS "5 DE JUNIO"</u>	20.000.00
G-20159-A	Servicios Personales <u>20.000.00</u>	
	<u>CAPITULO IV</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR</u> <u>Y CULTOS</u>	
10491	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	9,000.00
G-10491-B	Otros Gastos Corrientes <u>9,000.00</u>	
31210	<u>DIRECCION GENERAL DE MIGRACION</u>	16,666.66
G-31210-B	Otros Gastos Corrientes <u>16,666.66</u>	
10501	<u>ARCHIVO GENERAL DE LA NACION</u>	2,600.00
G-10501	Atenciones Varias <u>2,600.00</u>	
	<u>CAPITULO VII</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS</u>	
10515	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	35,000.00

CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley por el cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961 se destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley. PAG. 6

G-10415-B	Otros Gastos Corrientes	RD\$	25,000.00
G-10415	Atenciones Varias		10,000.00
			35,000.00
10420	<u>DIRECCION GENERAL DE RENTAS INTERNAS Y BIENES NACIONALES</u>	RD\$	315.00
G-10420-A	Servicios Personales		315.00
10495	<u>DIRECCION GENERAL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD</u>		4,960.00
G-10495-A	Servicios Personales		4,960.00
10427	<u>SERVICIO DE RECAUDACION DEL IMPUESTO CEDULA TESORERIAS MUNICIPALES :</u>		81.65
G-10427-A	Servicios Personales		81.65

CAPITULO VIII
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES

10493	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>		41,680.50
G-10493-B	Otros Gastos Corrientes		41,680.50
31514	<u>DIVERSOS GASTOS ESCOLARES</u>		30,000.00
G-31514-A	Servicios Personales		30,000.00
31520	<u>DIRECCION GENERAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES</u>		14,438.00
G-31520	Atenciones Varias		14,438.00

CAPITULO VIII-I
UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	<u>UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO</u>		3,630.00
G-31515-B	Otros Gastos Corrientes		3,000.00
G-31515	Atenciones Varias		630.00
			3,630.00

CAPITULO IX
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>		29,113.00
G-10497	Atenciones Varias		29,113.00

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

10499	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>		2,150.00
G-10499-A	Servicios Personales		2,150.00

CONGRESO NACIONAL

Proy. ley por el cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiera la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley. 7

10207	<u>INSTITUTOS PREPARATORIOS Y CENTRO DE OBSERVACION (GASA ALBERGUE)</u>	RD\$ 67,956.36
G-10207-A	Servicios Personales	RD\$ 37,770.00
G-10207	Atenciones Varias	<u>30.186.36</u>
		<u>67.956.36</u>

CAPITULO XI-I SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

31481	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	4,028.39
G-31471-A	Servicios Personales	1,028.39
G-31471-C	Adquisición de Propiedades	<u>3,000.00</u>
		<u>4,028.39</u>

10417	<u>DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS</u>	150,184.90
G-10417-A	Servicios Personales	139,650.00
G-10417-B	Otros Gastos Corrientes	7,259.90
G-10417	Atenciones Varias	<u>3,275.00</u>
		<u>RD\$150,184.90</u>

30402	<u>DEPARTAMENTO DE MINERIA</u>	40,538.01
G-30402	Servicios Personales	13,500.00
G-30402	Atenciones Varias	<u>27,038.01</u>
		<u>40,538.01</u>

CAPITULO XIII SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

10498	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO</u>	138,408.49
G-10498-B	Otros Gastos Corrientes	40,000.00
G-10498	Atenciones Varias	<u>98,408.49</u>
		<u>138,408.49</u>

32120	<u>ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS</u>	5,702.00
G-32120	Atenciones Varias	<u>5,702.00</u>

RD\$2,622.818.58

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacio

CONGRESO NACIONAL
ASUNTO: ...
... de la vigencia del ...

10207	INSTRUMENTOS PREPARATORIOS Y GASTOS DE ORGANIZACIÓN (CASA ALBERGUE)	R\$ 67,956.38
10207-1	Servicios Personales	R\$ 37,770.00
10207-2	Asistencias Varías	30,186.38
		<u>67,956.38</u>

CAPÍTULO XI-L
SECRETARÍA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

3127	SECRETARÍA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	1,028.39
0-3127-1	Servicios Personales	1,028.39
0-3127-2	Asistencias de Propiedades	3,000.00
		<u>4,028.39</u>

10417	MINISTERIO GENERAL DE ESTADÍSTICA Y CENSO	150,184.90
0-10417-1	Servicios Personales	139,630.00
0-10417-2	Otros Gastos Gubernamentales	7,359.80
0-10417-3	Asistencias Varías	3,195.00
		<u>150,184.90</u>

30402	DEPARTAMENTO DE MINERÍA	46,238.01
0-30402-1	Servicios Personales	13,500.00
0-30402-2	Asistencias Varías	32,738.01
		<u>46,238.01</u>

CAPÍTULO XII-L
SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES

10402	SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES	138,408.39
0-10402-1	Otros Gastos Gubernamentales	10,000.00
0-10402-2	Asistencias Varías	92,608.39
0-10402-3	Asistencias Varías	35,800.00
		<u>138,408.39</u>

2,702.00		

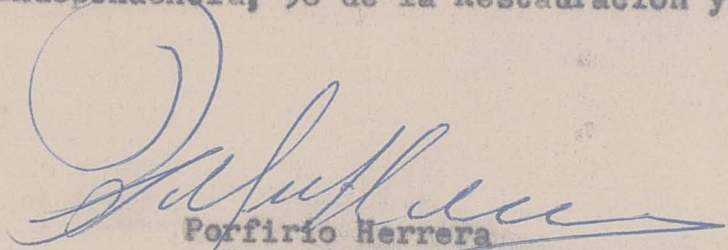


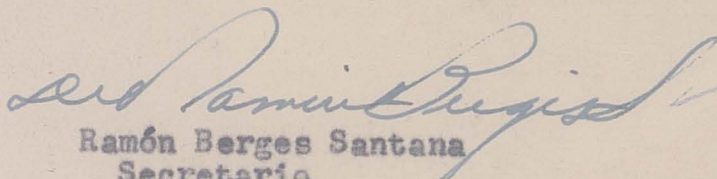
REGISTRADORA
REGISTRADA AL No. ...
en el folio ... del libro letra ...
de asientos de Leyes, Revoluciones y Decretos votados por el Senado
y correte de ...
hechas en la Oficina del ...
Dada en Trujillo, ...
...

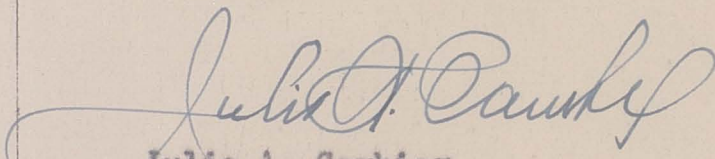
CONGRESO NACIONAL

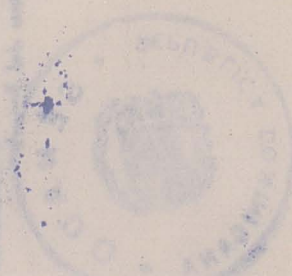
ASUNTO: Proy. de ley por cuyo medio del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$214,276.82 y transfiere la suma de RD\$2,622.818.58 dentro de varios Caps. de la vigente Ley. PAG. 8

nal, en Ciudad Trujillo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco días del mes de julio del año mil novecientos sesenta y uno; años 118 de la Independencia, 98 de la Restauración y 32 de la Era de Trujillo.


Porfirio Herrera
Presidente


Ramón Berges Santana
Secretario


Julio A. Cambier
Secretario





PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

NUMERO: 10537

Ciudad Trujillo,
Distrito Nacional,

JUN 28 1961

Al Presidente del Senado,
C I U D A D . -

Señor Presidente:

Me permito someter a la consideración del Congreso Nacional, por conducto de esa Cámara, de su presidencia, el anexo proyecto de ley que tiende a introducir algunas modificaciones en la Ley de Gastos Públicos vigente.

El artículo primero del proyecto establece que del Balance no Apropriado correspondiente al Fondo General de la citada ley, se destina la suma de RD\$214,276.82 para apropiarla a los Capítulos VI, IX, X y XII, de las Secretarías de Estado de Relaciones Exteriores, de Agricultura, de Salud y Previsión Social y de Justicia, respectivamente.

Mediante el artículo segundo del proyecto se ordena la transferencia de la suma de RD\$2,622,818.58 de los Capítulos II, III, IV, VI, VII, VIII, VIII-I, X, XII y XIII, a los Capítulos II, III, IV, VII, VIII, VIII-I, IX, X, XI-I y XIII, correspondientes, respectivamente, al Poder Ejecutivo, a las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas, de Interior y Cultos, de Finanzas, y de Educación y Bellas Artes, a la Universidad de Santo Domingo, y a las Secretarías de Estado de Agricul-

P/16601
10991



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

-2-

tura, de Salud y Previsión Social, de Industria y Comercio, y de Obras Públicas y Comunicaciones.

Los fondos cuya apropiación y transferencia se disponen serán utilizados para cubrir necesidades perentorias de diversos departamentos de la Administración Pública, razón por la cual espero que los señores legisladores le impartirán su aprobación al presente proyecto de ley.

Dios, Patria y Libertad,

JOAQUIN BALAGUER,
Presidente de la República.

EL CONGRESO NACIONAL
 EN NOMBRE DE LA REPUBLICA
 HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

NUM. _____

ARTICULO PRIMERO:- Del Balance no Apropriado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$874,137.27, se destina la suma de RD\$214,276.82 (DOSCIENTOS CATORCE MIL DOSCIENTOS SETENTA Y SEIS PESOS ORO CON OCHENTA Y DOS CENTAVOS) para efectuar las siguientes apropiaciones:

AL : CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES
EXTERIORES

30101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	RD\$ 39,600.00
G-30101-A	Servicios Personales:	RD\$ 5,600.00
G-30101-B	Otros Gastos Corrientes:	20,000.00
G-30101	Atenciones Varias:	14,000.00
		39,600.00
30174	ORGANIZACION ANTE LOS ESTADOS AMERICANOS:	5,200.00
G-30174	Atenciones Varias:	5,200.00
30122	EMBAJADA EN INGLATERRA:	6,936.82
G-30122	Atenciones Varias:	6,936.82
30146	LEGACION EN NORUEGA:	7,440.00
G-30146	Atenciones Varias:	7,440.00
30144	LEGACION EN DINAMARCA:	6,481.40
G-30144	Atenciones Varias:	6,481.40
30145	LEGACION EN SUECIA:	5,280.00
G-30145	Atenciones Varias:	5,280.00
30194	EMBAJADA EN JAPON:	9,900.00
G-30194-A	Servicios Personales:	7,175.00
G-30194	Atenciones Varias:	2,725.00
		9,900.00
30105	CONSULADO GENERAL EN NEW YORK:	12,400.00
G-30105	Atenciones Varias:	12,400.00
30136	CONSULADO GENERAL EN POINTE-A-PITRE, GUADALUPE:	8,420.00
G-30136-A	Servicios Personales:	5,320.00
G-30136	Atenciones Varias:	3,100.00
		8,420.00

CAPITULO IX
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

30460	DIRECCION GENERAL DE RIEGO:	70,000.00
G-30460	Atenciones Varias:	<u>70,000.00</u>

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD
Y PREVISION SOCIAL

10499	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	30,000.00
G-10499-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>30,000.00</u>

CAPITULO XII
SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10210	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	7,618.60
G-10210-A	Servicios Personales:	3,546.10
G-10210-C	Adquisición de Propiedades:	<u>4,072.50</u>
		<u>7,618.60</u>
10203	TRIBUNAL DE TIERRAS:	5,000.00
G-10203-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>5,000.00</u>

RD\$ 214,276.82

ARTICULO SEGUNDO:- Se ordenan las siguientes transferencias dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961:

DEL :

CAPITULO II
PODER EJECUTIVO

10310	PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA:	RD\$ 30,000.00
G-10310	Atenciones Varias:	<u>30,000.00</u>

CAPITULO III
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS
ARMADAS

20135	TECNICOS DEL EJERCITO NACIONAL:	3,352.00
G-20135-A	Servicios Personales:	<u>3,352.00</u>
20120	PERSONAL ALISTADO DEL EJERCITO NACIONAL:	6,000.00
G-20120-A	Servicios Personales:	<u>6,000.00</u>
20159	CENTRO DE ENSEÑANZA DE LAS FUERZAS ARMADAS "5 DE JUNIO":	20,000.00
G-20159-C	Adquisición de Propiedades:	<u>20,000.00</u>

30402	DEPARTAMENTO DE MINERIA:		40,538.01
G-30402-A	Servicios Personales:	13,500.00	
G-30402	Atenciones Varias:	<u>27,038.01</u>	
		<u>40,538.01</u>	

CAPITULO IV
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y
CULTOS

10417	DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS:		150,184.90
G-10417-A	Servicios Personales:	139,650.00	
G-10417-B	Otros Gastos Corrientes:	7,259.90	
G-10417	Atenciones Varias:	<u>3,275.00</u>	
		<u>150,184.90</u>	

CAPITULO VI
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES
EXTERIORES

30187	EMBAJADA EN HOLANDA:		4,060.65
G-30187-A	Servicios Personales:	3,160.65	
G-30187	Atenciones Varias:	<u>900.00</u>	
		<u>4,060.65</u>	
30197	EMBAJADA EN EL CANADA:		5,039.35
G-30197-A	Servicios Personales:	4,678.75	
G-30197	Atenciones Varias:	<u>360.60</u>	
		<u>5,039.35</u>	

CAPITULO VII
SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS

10411	DIRECCION DEL SERVICIO DE ECONOMIA Y COORDINACION PARA LOS GASTOS DEL GOBIERNO:		1,522,219.04
G-10411-A	Servicios Personales:	38,400.00	
G-10411-F	Subvenciones:	<u>1,483,819.04</u>	
		<u>1,522,219.04</u>	
10461	PENSIONES, JUBILACIONES Y SUBVENCIONES DEL ESTADO:		464,821.25
G-10461-F	Subvenciones:	<u>464,821.25</u>	

CAPITULO VIII
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y
BELLAS ARTES

31504	DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA:		21,540.00
G-31504-A	Servicios Personales:	<u>21,540.00</u>	

31503	DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SECUNDARIA Y NORMALISTA:	10,800.00
G-31503	Atenciones Varias:	<u>10,800.00</u>

CAPITULO VIII-I
UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO:	630.00
G-31515-A	Servicios Personales:	<u>630.00</u>

CAPITULO IX
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	83,657.02
G-10497-A	Servicios Personales:	800.00
G-10497-Z	Para pagar Deudas de Años Anteriores:	<u>82,857.02</u>
		<u>83,657.02</u>

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD
Y PREVISION SOCIAL

31470	SERVICIO NACIONAL DE PREVISION Y ASISTENCIA SOCIAL:	1,520.00
G-31470-A	Servicios Personales:	<u>1,520.00</u>

CAPITULO XII
SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10207	INSTITUTOS PREPARATORIOS Y CENTRO DE OBSERVACION (CASA ALBERGUE):	68,456.36
G-10207-A	Servicios Personales:	38,270.00
G-10207	Atenciones Varias:	<u>30,186.36</u>
		<u>68,456.36</u>

CAPITULO XIII
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS
Y COMUNICACIONES

10498	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	190,000.00
G-10498-Z	Para pagar Deudas de Años Anteriores:	<u>190,000.00</u>
		<u>RD\$2,622,818.58</u>

AL :

CAPITULO II
PODER EJECUTIVO

10411	DIRECCION DEL SERVICIO DE ECONOMIA Y COORDINACION PARA LOS GASTOS DEL GOBIERNO:	RD\$1,528,219.04
G-10411-A	Servicios Personales:	RD\$ 38,400.00
G-10411-B	Otros Gastos Corrientes:	3,000.00
G-10411-C	Adquisición de Propiedades:	3,000.00

G-10411-F	Subvenciones:	<u>1,483,819.04</u>	
		<u>1,528,219.04</u>	

10461	PENSIONES, JUBILACIONES Y SUBVENCIONES DEL ESTADO:		464,821.25
-------	--	--	------------

G-10461-F	Subvenciones:	<u>464,821.25</u>	
-----------	---------------	-------------------	--

CAPITULO III
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS
ARMADAS

20111	ESTADO MAYOR GENERAL:		1,200.00
-------	-----------------------	--	----------

G-20111-A	Servicios Personales:	<u>1,200.00</u>	
-----------	-----------------------	-----------------	--

20143	ATENCIONES VARIAS DEL EJERCITO:		7,152.00
-------	---------------------------------	--	----------

G-20143-C	Adquisición de Propiedades:	<u>7,152.00</u>	
-----------	-----------------------------	-----------------	--

20401	AVIACION MILITAR DOMINICANA:		4,973.33
-------	------------------------------	--	----------

G-20401-A	Servicios Personales:	<u>4,973.33</u>	
-----------	-----------------------	-----------------	--

20159	CENTRO DE ENSEÑANZA DE LAS FUERZAS ARMADAS "5 DE JUNIO":		20,000.00
-------	--	--	-----------

G-20159-A	Servicios Personales:	<u>20,000.00</u>	
-----------	-----------------------	------------------	--

CAPITULO IV
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR
Y CULTOS

10491	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		9,000.00
-------	-----------------------------------	--	----------

G-10491-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>9,000.00</u>	
-----------	--------------------------	-----------------	--

31210	DIRECCION GENERAL DE MIGRACION:		16,666.66
-------	---------------------------------	--	-----------

G-31210-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>16,666.66</u>	
-----------	--------------------------	------------------	--

10501	ARCHIVO GENERAL DE LA NACION:		2,600.00
-------	-------------------------------	--	----------

G-10501	Atenciones Varias:	<u>2,600.00</u>	
---------	--------------------	-----------------	--

CAPITULO VII
SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS

10415	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		35,000.00
-------	-----------------------------------	--	-----------

G-10415-B	Otros Gastos Corrientes:	25,000.00	
-----------	--------------------------	-----------	--

G-10415	Atenciones Varias:	<u>10,000.00</u>	
		<u>35,000.00</u>	

10420	DIRECCION GENERAL DE RENTAS INTERNAS Y BIENES NACIONALES:		315.00
-------	---	--	--------

G-10420-A	Servicios Personales:	<u>315.00</u>	
-----------	-----------------------	---------------	--

10495	DIRECCION GENERAL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD:		4,960.00
-------	---	--	----------

G-10495-A	Servicios Personales:	<u>4,960.00</u>	
-----------	-----------------------	-----------------	--

10427	SERVICIO DE RECAUDACION DEL IMPUESTO CEDULA TESORERIAS MUNICIPALES:	81.65
G-10427-A	Servicios Personales:	<u>81.65</u>

CAPITULO VIII
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y
BELLAS ARTES

10493	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	41,680.50
G-10493-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>41,680.50</u>
31514	DIVERSOS GASTOS ESCOLARES:	30,000.00
G-31514-A	Servicios Personales:	<u>30,000.00</u>
31520	DIRECCION GENERAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES:	14,438.00
G-31520	Atenciones Varias:	<u>14,438.00</u>

CAPITULO VIII-I
UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO:	3,630.00
G-31515-B	Otros Gastos Corrientes:	3,000.00
G-31515	Atenciones Varias:	<u>630.00</u> <u>3,630.00</u>

CAPITULO IX
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	29,113.00
G-10497	Atenciones Varias:	<u>29,113.00</u>

CAPITULO X
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD
Y PREVISION SOCIAL

10499	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	2,150.00
G-10499-A	Servicios Personales:	<u>2,150.00</u>
10207	INSTITUTOS PREPARATORIOS Y CENTRO DE OBSERVACION (CASA ALBERGUE):	67,956.36
G-10207-A	Servicios Personales:	37,770.00
G-10207	Atenciones Varias:	<u>30,186.36</u> <u>67,956.36</u>

CAPITULO XI-I
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y
COMERCIO

31471	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	4,028.39
G-31471-A	Servicios Personales:	1,028.39
G-31471-C	Adquisición de Propiedades:	<u>3,000.00</u> <u>4,028.39</u>

10417	DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS:		150,184.90
G-10417-A	Servicios Personales:	139,650.00	
G-10417-B	Otros Gastos Corrientes:	7,259.90	
G-10417	Atenciones Varias:	<u>3,275.00</u>	
		<u>150,184.90</u>	
30402	DEPARTAMENTO DE MINERIA:		40,538.01
G-30402-A	Servicios Personales:	13,500.00	
G-30402	Atenciones Varias:	<u>27,038.01</u>	
		<u>40,538.01</u>	
<u>CAPITULO XIII</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS</u>			
<u>Y COMUNICACIONES</u>			
10498	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		138,408.49
G-10498-B	Otros Gastos Corrientes:	40,000.00	
G-10498	Atenciones Varias:	<u>98,408.49</u>	
		<u>138,408.49</u>	
32120	ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS:		5,702.00
G-32120	Atenciones Varias:	<u>5,702.00</u>	

RD\$ 2,622,818.58

DADA, ETC., ETC.

Ciudad Trujillo, D.N.,
 26 de junio de 1961,
 "ERA DE TRUJILLO".

LEV/as m.